



LAGUNA

PFlux 1

Zyklon-Staubabscheider Betriebsanleitung

**Produzent:**

Laguna Tools Inc.
744 Refuge Way, Suite
200 Grand Prairie, Texas
75050 USA
Telefon: +1 800-234-1976
Website: www.lagunatools.com

Verteiler:

IGM nástroje a stroje s.r.o.
Ke Kopanině 560, 252 67, Tuchoměřice
Tschechische Republik,
EU Telefon: +420 220 950
910
E-Mail: sales@igmtools.com
Website: www.igmtools.com





KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DER EG

Gemäß den folgenden EG-Richtlinien
- Maschinenrichtlinie : 2006/42/EG



Der Unterzeichner, Stephen Sto enbrink, in Vertretung von Laguna Tools Inc.
744 Refuge Way, **Suite 200**, Grand **Prairie**, Texas **75050** USA, Hersteller, erklärt, dass
die nachstehend beschriebene Maschine:

STAUBSAMMLER

MODELL:

AFLUX12 (230V/50Hz)

BFLUX1 (230V/50Hz)

CFLUX3 (415V/50Hz)

PFLUX3 (415V/50Hz)

CFLUX1 (230V/50HZ)

PFLUX1 (230V/50HZ)

Vorausgesetzt, es wird in Übereinstimmung mit den allgemein anerkannten Regeln der Technik verwendet und gewartet.

der Praxis und den Empfehlungen der Betriebsanleitung die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Maschinenrichtlinie erfüllt.

Die Person, die in der EU anhängige technische Unterlagen zusammenstellt:

Name: IGM nastroje a stroje s.r.o.

Anschrift: Ke Kopanine 560, Tuchomerice , CZ-252

67 Tel.: +420 220 950 910

E-Mail: salesUo,igmttools.com

Der TCF (Nr. SF-2018001-A1 / SF-2018002-A1) wird bei CEPROM S.A. in der Str. Fântânele, nr.FN (Platforma Industrială), 440240 Satu Mare, Rumänien

Für die meisten spezifischen Risiken dieser Maschine wurden die Sicherheit und die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen der Richtlinie auf der Grundlage von Elementen aus:

ODE ISO 12100:2010 / Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung **und Risikominderung (ISO 12100:2010)**

0EN 60204-1: 2006+AI:2009+AC:2010 / Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen - Industrielle elektrische Geräte.

Datum: August 04, 2022

Autorisierte
Unterschrift:

Position: Vorstandsvorsitzender

Ort: Laguna Tools Inc.
744 Refuge Way Suite 200 Grand Prairie Texas 75050
USA

EN - Englisch

Betriebsanleitung (Übersetzung der Originalanleitung)

Lieber Woodworker,

Vielen Dank für Ihren Kauf und willkommen in der Laguna Tools-Gruppe anspruchsvoller Holzbearbeiter. Wir verstehen, dass Sie ein Sie haben die Wahl, wo Sie Ihre Maschinen kaufen und schätzen das Vertrauen, das Sie in die Marke Laguna Tools haben.

Jede von Laguna Tools hergestellte Maschine wurde sorgfältig entworfen und aus der Sicht eines Holzarbeiters durchdacht. Durch praktische Erfahrung arbeitet Laguna Tools ständig hart daran, innovative, präzise Produkte herzustellen. Produkte, die Sie dazu inspirieren, Kunstwerke zu schaffen, mit denen es Spaß macht, sie zu bedienen und zu bearbeiten, und die Ihre Leistung fördern.

Inhalt

1. Konformitätserklärung

1.1 Garantie

2. PFlux1 Spezifikationen

3. Allgemeine Sicherheitsregeln und Anweisungen

3.1 Wichtige Sicherheitshinweise

3.2 Allgemeine Regeln

3.3 Zusätzliche Sicherheitshinweise

3.4 Stromversorgung

3.5 Motor-Spezifikationen

3.6 Anweisungen zur Erdung

4. Teile Beschreibung

4.1 Funktionen

5. Montage

6.1 Auspacken

6.2 Zusammenbau der Einheit

6. Wartung

7. Fehlersuche

8. Stromanschluss und Verdrahtungsplan

9. Teileaufschlüsselung / Explosionszeichnungen

10. Teileliste

1. Konformitätserklärung

Wir erklären, dass dieses Produkt mit der Richtlinie und der Norm übereinstimmt, die auf der vorherigen Seite dieses Handbuchs aufgeführt sind.

1.1 Garantie

IGM Tools & Machinery ist bestrebt, stets qualitativ hochwertige Maschinen zu liefern. Die Gewährleistung richtet sich nach den gültigen Geschäftsbedingungen von IGM Tools & Machinery, die unter www.igmttools.com abrufbar sind.

2. Spezifikationen

	Motor	1100 W
(1,5 PS)		
Leistung	230V	/ 50Hz / 1PH
Empfohlener		Unterbrecher
Ampere (Typ D)		20
Luftstrom (herkömmliche Methode)		1786m3/Stunde
(1051CFM)		
Luftstrom (realistische Methode)		1224m3/Stunde(720CF)
M) Max. Statischer		Druck
Wasser		256mm in
Lüfter-Durchmesser		340mm
Einlassdurchmesser		1x150mm oder 2 x
100mm Schalter	Hochfrequenz-Fernbedienungsschalter	
		Rauschen
		70
dB(A) @ 3m		
Fasssammlung	95-Liter-Achteckfass	
Verpackungsgröße (LxBxH)		1150x 720 x 1195mm
	Gewicht	122 kg
		Versan

dgewicht145 kg

Filter

Filterfläche:

4.5m2

Patronenfilter400mm

Durchmesser x 500mm Höhe

FilterfeinheitHEPA - 99,2 %,

0,4 Mikron

Trommelsammelbeutel Layflat

Größe960 x

1200 mm

3. Allgemeine Sicherheitsregeln und Anweisungen

3.1 Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen und verstehen Sie alle Warnhinweise und Bedienungsanweisungen, bevor Sie dieses Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.

Die Holzbearbeitung kann gefährlich sein, wenn sichere und ordnungsgemäße Arbeitsverfahren nicht eingehalten werden. Wie bei allen Maschinen gibt es bestimmte Gefahren, die mit dem Betrieb des Produkts verbunden sind. Ein respektvoller und vorsichtiger Umgang mit der Maschine verringert die Gefahr von Personenschäden erheblich. Wenn jedoch die üblichen Sicherheitsvorkehrungen übersehen oder ignoriert werden, kann es zu Verletzungen kommen. für den Bediener zur Folge haben kann. Sicherheitsausrüstungen wie Schutzvorrichtungen, Schubstangen, Niederhalter, Federbretter, Schutzbrillen, Staubmasken und Gehörschutz können das Verletzungsrisiko verringern. Aber selbst der beste Schutz kann kein schlechtes Urteilsvermögen, Unachtsamkeit oder Unaufmerksamkeit wettmachen. Lassen Sie in der Werkstatt immer Ihren gesunden Menschenverstand walten und seien Sie vorsichtig. Wenn Sie ein Verfahren für gefährlich halten, versuchen Sie es nicht. Überlegen Sie sich ein alternatives Verfahren, das Ihnen sicherer erscheint. Denken Sie daran: Ihre persönliche Sicherheit liegt in Ihrer Verantwortung.

Diese Maschine wurde nur für bestimmte Anwendungen entwickelt. Wir empfehlen dringend, diese Maschine nicht zu verändern und/oder für andere Anwendungen als die, für die sie konzipiert wurde, zu verwenden. Wenn Sie Fragen zu einer bestimmten Anwendung haben, verwenden Sie die Maschine erst, nachdem Sie sich mit dem Hersteller in Verbindung gesetzt haben, um festzustellen, ob diese Anwendung mit dem Produkt durchgeführt werden kann oder sollte.

Wenn Sie Fragen zur Anwendung haben, verwenden Sie das Produkt nicht, bevor Sie sich mit dem Hersteller in Verbindung gesetzt haben und wir Sie beraten haben.

Bei der Verwendung eines Elektrogeräts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, darunter die folgenden:

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DER BENUTZUNG (DIESES GERÄTS)

Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern:

- Lassen Sie das Gerät nicht stehen, wenn es eingesteckt ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es warten.

- Nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen verwenden.

- Darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Bei Verwendung durch oder in der Nähe von Kindern ist besondere Vorsicht geboten.

- Verwenden Sie das Gerät nur wie in diesem Handbuch beschrieben. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Anbaugeräte.

- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien steht oder ins Wasser gefallen ist, bringen Sie es zu einer Kundendienststelle.

- Nicht am Kabel ziehen oder tragen, das Kabel als Griff benutzen, eine Tür am Kabel schließen oder das Kabel um scharfe Kanten oder Ecken ziehen. Führen Sie das Gerät nicht über das Kabel. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.

- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose. Fassen Sie zum Ausstecken den Stecker an, nicht das Kabel.

- Fassen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen an.

- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Nicht mit einer Öffnung verwenden blockiert; halten Sie sie frei von Staub, Flusen, Haaren und allem, was den Luftstrom beeinträchtigen könnte.

- Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile fern von Öffnungen und bewegliche Teile.

- Schalten Sie alle Steuerungen aus, bevor Sie den Stecker ziehen.
- Seien Sie bei der Reinigung auf Treppen besonders vorsichtig.

- Nicht zum Aufnehmen von entflammaren oder brennbaren Flüssigkeiten verwenden, wie z. B. Benzin oder die Verwendung in Bereichen, in denen sie vorkommen können.

- Nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose anschließen. Siehe

Erdungsanweisungen SPEICHERN SIE DIESE ANWEISUNGEN

- Lesen Sie die Warnhinweise auf der Maschine und in diesem Handbuch aufmerksam durch. Die Nichtbeachtung aller dieser Warnhinweise kann zu schweren Verletzungen führen.

- Ersetzen Sie die Warnschilder, wenn sie unkenntlich gemacht oder entfernt wurden.

- Dieser tragbare 3-HP-Zyklon-Staubabscheider ist nur für die Verwendung durch ordnungsgemäß geschultes und erfahrenes Personal vorgesehen und ausgelegt. Wenn Sie mit dem ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb dieser Art von Staubabscheider nicht vertraut sind, verwenden Sie ihn erst, nachdem Sie eine entsprechende Schulung und Kenntnisse erhalten haben.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke. Bei Verwendung für andere Zwecke lehnt LAGUNA TOOLS INC. jede tatsächliche oder stillschweigende Garantie ab und hält sich für jegliche Verletzungen schadlos, die aus dieser Verwendung resultieren könnten.

- Tragen Sie bei der Benutzung dieser Maschine immer eine zugelassene Schutzbrille/Gesichtsschutz.

- Legen Sie vor dem Betrieb dieses Staubabscheiders Krawatte, Ringe, Uhren und anderen Schmuck ab und krempeln Sie die Ärmel bis über die Ellbogen hoch. Ziehen Sie alle losen Kleidungsstücke aus und halten Sie lange Haare zurück. Rutschfestes Schuhwerk oder rutschfeste Bodenstreifen werden empfohlen. Tragen Sie keine Handschuhe.

- Tragen Sie einen Gehörschutz (Stöpsel oder Schalldämpfer) während längerer Zeit Betrieb.

- Einige Stäube, die beim Schleifen, Sägen, Schleifen, Bohren und anderen Bautätigkeiten entstehen, enthalten Chemikalien, die bekanntermaßen Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden verursachen können. Einige Beispiele für diese Chemikalien sind:

- Blei aus bleihaltiger Farbe.
- Kristalline Kieselsäure aus Ziegeln, Zement und Mauerwerksprodukten.
- Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Schnittholz.

Je nachdem, wie oft Sie diese Art von Arbeit verrichten, ist das Risiko einer Exposition unterschiedlich hoch. Um Ihre Exposition gegenüber diesen Chemikalien zu verringern, arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich und arbeiten Sie mit zugelassener Schutzausrüstung, wie Gesichtsschutz oder Staubmasken, die speziell dafür ausgelegt sind, mikroskopisch kleine Partikel herauszufiltern.

- Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen stehen, Alkohol oder andere Medikamente.

- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Position OFF steht, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle anschließen.

- Stellen Sie sicher, dass die Maschine ordnungsgemäß geerdet ist.

- Nehmen Sie alle Einstellungen oder Wartungsarbeiten an der Maschine vor, wenn die Maschine vom Stromnetz getrennt ist.

- Machen Sie es sich zur Gewohnheit, vor dem Einschalten der Maschine zu überprüfen, ob alle zusätzlichen Ausrüstungsgegenstände wie Einstellschlüssel, Schraubenschlüssel, Schrott, Vorräte und Putztücher von der Maschine entfernt sind.

- Lassen Sie die Schutzvorrichtungen stets angebracht, wenn die Maschine in Betrieb ist. Wenn Sie sie zu Wartungszwecken entfernen, seien Sie äußerst vorsichtig und bringen Sie die Schutzvorrichtungen sofort wieder an, wenn die Wartung abgeschlossen ist.

- Stellen Sie sicher, dass der Staubabscheider auf einer flachen, ebenen Oberfläche steht und die Räder

vor der Benutzung zu verriegeln.

- Prüfen Sie beschädigte Teile. Vor der weiteren Verwendung der Maschine sollten beschädigte Schutzvorrichtungen oder andere Teile sorgfältig überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren und ihre vorgesehene Funktion erfüllen. Prüfen Sie, ob die beweglichen Teile ausgerichtet sind, ob sie klemmen oder ob Teile gebrochen sind, Montage und alle anderen Bedingungen, die den Betrieb beeinträchtigen können. Eine Schutzvorrichtung oder andere Teile, die beschädigt sind, müssen ordnungsgemäß repariert oder ersetzt werden.

- Sorgen Sie für ausreichend Platz um den Arbeitsbereich herum und für eine blendfreie Überkopfbeleuchtung.

- Halten Sie den Boden um die Maschine herum sauber und frei von Abfallmaterial, Öl und Schmiermittel.

- Halten Sie Besucher in einem sicheren Abstand zum Arbeitsbereich. Halten Sie Kinder fern.

- Machen Sie Ihre Werkstatt kindersicher mit Vorhängeschlössern, Hauptschaltern oder durch das Entfernen von Zündschlüsseln.

- Schenken Sie Ihrer Arbeit ungeteilte Aufmerksamkeit. Umherschauen, Unterhaltungen führen und "Herumalbern" sind unvorsichtige Handlungen, die zu schweren Verletzungen führen können.

- Achten Sie stets auf eine ausgewogene Haltung, damit Sie nicht fallen oder sich gegen den Staubabscheider lehnen. Greifen Sie nicht zu weit vor und wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um die Maschine zu bedienen.

- Verwenden Sie das richtige Werkzeug mit der richtigen Geschwindigkeit und Vorschubgeschwindigkeit. Zwingen Sie ein Werkzeug oder Anbaugerät nicht dazu, eine Arbeit zu verrichten, für die es nicht konzipiert wurde. Das richtige Werkzeug wird die Arbeit besser und sicherer erledigen.

- Verwenden Sie nur das empfohlene Zubehör; ungeeignetes Zubehör kann gefährlich sein.

- Pflegen Sie die Maschinen sorgfältig. Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehöerteilen befolgen.

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus. Verwenden Sie eine Bürste oder Druckluft, um Staub oder Schmutz entfernen - nicht mit den Händen.

- Stellen Sie sich nicht auf die Maschine. Wenn die Maschine umkippt, kann es zu ernsthaften Verletzungen kommen.

- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen. Schalten Sie das Gerät aus und tun Sie die Maschine erst verlassen, wenn sie vollständig zum Stillstand gekommen ist.

3.2 Allgemeine Sicherheitsvorschriften

WARNUNG: DIE NICHTBEACHTUNG DIESER VORSCHRIFTEN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN.

BESCHÄDIGTE TEILE PRÜFEN. Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Teile, bevor Sie das Gerät weiter benutzen.

LESEN SIE ZU IHRER EIGENEN SICHERHEIT DIE BEDIENUNGSANLEITUNG, BEVOR SIE DIE MASCHINE IN BETRIEB NEHMEN.

Lernen Sie die Anwendung und die Grenzen des Geräts sowie die spezifischen Gefahren kennen, die ihr eigen sind.

HALTEN SIE DEN ARBEITSBEREICH SAUBER. Unaufgeräumte Bereiche und Bänke laden zu Unfällen ein.

NICHT IN GEFÄHRLICHER UMGEBUNG VERWENDEN. Verwenden Sie das Gerät nicht an feuchten oder nassen Orten und setzen Sie es nicht dem Regen aus. Halten Sie den Arbeitsbereich gut beleuchtet.

HALTEN SIE KINDER UND BESUCHER FERN. Alle Kinder und Besucher sollten in einem sicheren Abstand zum Arbeitsbereich gehalten werden.

Trennen Sie das GERÄT vor der Wartung.

BESCHÄDIGTE TEILE PRÜFEN. Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Teile, bevor Sie das Gerät weiter benutzen.

DIE NICHTBEACHTUNG DIESER REGELN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN.

3.3 Zusätzliche

Sicherheitshinweise Zusätzliche

Sicherheit für Staubabscheider

Bestimmungsgemäße Verwendung. Dieser Staubabscheider ist nur für das Auffangen von Holzstaub und Spänen von Holzbearbeitungsmaschinen vorgesehen. Verwenden Sie diesen Staubabscheider nicht zum Auffangen von Metall, Schmutz, Kieselsteinen, Trockenbauwänden, Asbest, Bleifarbe, Siliziumdioxid, Flüssigkeiten, Aerosolen oder anderen entflammaren, brennbaren oder gefährlichen Materialien.

Gefährlicher Staub. Staub, der bei der Arbeit mit Maschinen entsteht,

kann Krebs, Geburtsfehler oder Langzeitschäden der Atemwege verursachen. Seien Sie sich der Staubgefahren bewusst, die mit jedem Werkstückmaterial verbunden sind, und tragen Sie immer eine NIOSH-zugelassene Atemschutzmaske, um Ihr Risiko zu verringern.

Stauballergien. Der Staub bestimmter Hölzer kann bei Menschen und Tieren eine allergische Reaktion hervorrufen. Vergewissern Sie sich, dass Sie wissen, welcher Art von Holzstaub Sie ausgesetzt sind, falls eine allergische Reaktion möglich ist.

Tragen Sie eine Atemschutzmaske. Feiner Staub, der zu klein ist, um vom Filter aufgefangen zu werden, wird während des Betriebs in die Umgebungsluft geblasen. Tragen Sie während des Betriebs und für kurze Zeit danach immer eine NIOSH-zugelassene Atemschutzmaske, um das Risiko einer dauerhaften Schädigung der Atemwege zu verringern.

Entleeren von Staub. Beim Entleeren des Staubes aus dem Sammelbehälter eine Atemschutzmaske und eine Schutzbrille tragen. Entleeren Sie den Staub fern von Zündquellen und in einen zugelassenen Behälter.

Stromzufuhr unterbrechen. Schalten Sie den Schalter aus, trennen Sie den Staubabscheider von der Stromversorgung und lassen Sie das Laufrad vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie die Maschine unbeaufsichtigt lassen oder Service-, Reinigungs-, Wartungs- oder Einstellarbeiten durchführen.

Schwebende Staubpartikel und Zündquellen. Betreiben Sie den Staubabscheider nicht in Bereichen, in denen ein hohes Explosionsrisiko besteht. Zu den Bereichen mit hohem Risiko gehören unter anderem Bereiche in der Nähe von Zündflammen, offenen Flammen oder anderen Zündquellen.

Feuerlöschung. Betreiben Sie den Staubabscheider nur an Orten, an denen ein Feuerlöschsystem oder einen Feuerlöscher in der Nähe haben.

Gefahren durch das Laufrad. Halten Sie während des Betriebs auf keinen Fall Ihre Hände oder Werkzeuge in die Nähe des offenen Einlasses. Durch den starken Sog kann es leicht zu einem versehentlichen Kontakt mit dem Laufrad kommen, was zu schweren Verletzungen oder Schäden an der Maschine führen kann. Halten Sie kleine Tiere und Kinder stets von offenen Staubsaugereinlässen fern.

Vermeiden von Funkenbildung. Achten Sie darauf, dass kein Stahl oder Steine auf das Laufrad treffen - dies kann Funken erzeugen. Funken können lange Zeit im Holzstaub schwelen, bevor ein Feuer entdeckt wird. Wenn Sie versehentlich in Holz schneiden, das Fremdmetall (Nägel, Klammern, Stifte usw.) enthält, schalten Sie den Staubabscheider sofort aus, trennen Sie ihn vom Stromnetz und warten Sie, bis das Laufrad zum Stillstand gekommen ist, und leeren Sie dann den Sammelbehälter in einen zugelassenen, luftdichten Metallbehälter.

Einsatzort. Um die Belastung der Atemwege durch Feinstaub zu verringern, sollten fest installierte Staubabscheider nicht in der Nähe des Arbeitsbereichs oder in einem anderen Raum mit Rauchmelder aufgestellt werden. Betreiben Sie den Staubabscheider nicht an regnerischen oder nassen Orten - der Kontakt mit Wasser kann zu einem Stromschlag führen oder die Lebensdauer des Geräts verkürzen.

Statische Elektrizität. Staubleitungen aus Kunststoff erzeugen große Mengen an statischer Elektrizität, wenn Staubspäne durch sie hindurchgehen. Obwohl selten, können durch statische Elektrizität verursachte Funken Explosionen oder Brände verursachen. Um dieses Risiko zu verringern, stellen Sie sicher, dass alle Staubleitungen mit einem Erdungsdraht sorgfältig geerdet sind.

Regelmäßige Reinigung. Überprüfen/entleeren Sie regelmäßig die Auffangbeutel oder die Trommel, um die Ansammlung von Feinstaub zu vermeiden, der die Brandgefahr erhöhen kann. Achten Sie darauf, die Umgebung, in der das Gerät betrieben wird, regelmäßig zu reinigen - übermäßige Staubablagerungen an Deckenleuchten, Heizungen, Schalttafeln oder anderen Wärmequellen erhöhen die Brandgefahr.

Warnung: Wenn die Vorsichtsmaßnahmen nicht beachtet werden, kann dies zu leichten Verletzungen und/oder möglichen Maschinenschäden führen.

Warnung: Wenn die Vorsichtsmaßnahmen nicht beachtet werden, kann dies zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

SPEICHERN SIE DIESE ANWEISUNGEN.

Beziehen Sie sich häufig auf sie und nutzen Sie sie, um andere zu unterrichten.

3.4 Motor-Spezifikationen

Ihr Gerät ist für 230 Volt, 50 HZ Wechselstrom ausgelegt. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen der Maschine an die Stromquelle, dass der Schalter auf "OFF" steht.

3.5 Anweisungen zur Erdung

GEFAHR: DIESE MASCHINE MUSS WÄHREND DES BETRIEBS GEERDET SEIN, UM DEN BEDIENER VOR STROMSCHLÄGEN ZU SCHÜTZEN.

1. Dieses Gerät muss an ein geerdetes, fest verlegtes Metallkabelsystem angeschlossen werden, oder es muss ein Geräteerdungsleiter mit den Stromkreisleitern verlegt und mit der Geräteerdungsklemme oder -leitung am Gerät verbunden werden.

Der Installateur, z. B. ein qualifizierter Elektriker, schneidet (oder biegt um) und isoliert den Erdungsleiter von einem Versorgungskabel der

Feldverdrahtung.

Bei bestimmten Arten von Störungen oder Ausfällen stellt die Erdung einen Weg des geringsten Widerstands für den elektrischen Strom dar, um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern.

Bei unsachgemäßem Anschluss des Geräteerdungsdrahtes besteht die Gefahr eines Stromschlags. Das Kabel mit grüner Isolierung (mit oder ohne gelbe Streifen) ist das Erdungskabel des Geräts. Wenn eine Reparatur oder ein Austausch des Netzkabels oder -steckers erforderlich ist, schließen Sie das Geräteerdungskabel nicht an. Erdungsdraht mit einem stromführenden Anschluss verbinden. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder an Servicepersonal, wenn Sie diese Erdungsanforderungen nicht verstehen oder wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät richtig geerdet ist. Wenn Sie feststellen, dass ein Kabel oder ein Stecker beschädigt oder abgenutzt ist,

Trennen Sie es von der Stromversorgung und ersetzen Sie es sofort durch ein neues.

Anforderungen an elektrische Schaltkreise

Sie sollten einen separaten Stromkreis für den Laguna PFlux verwenden. Der Stromkreis sollte durch einen 20A-Schutzschalter mit der Auslösecharakteristik C geschützt werden. Das Netzkabel der Maschine ist werkseitig mit einem 230V-Industriestecker ausgestattet. Die Maschine muss an eine geeignete Industriesteckdose angeschlossen werden, oder die Maschine kann an ein Klemmenbrett und die Verdrahtung entsprechend der empfohlenen Absicherung angeschlossen werden.

ACHTUNG! DIE VERKABELUNG DARF NUR VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER DURCHGEFÜHRT WERDEN.

Empfohlener Schutzschalter: 20A, Auslösecharakteristik C.

WARNUNG: STELLEN SIE SICHER, DASS DIE STECKDOSE GEERDET IST. WENN SIE SICH NICHT SICHER SIND, LASSEN SIE DIE STECKDOSE VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER ÜBERPRÜFEN.

4. Teile Beschreibung

4.1 Funktionelle Beschreibung

Hochfrequenz-Fernbedienungsempfänger und manueller Schalter

HEPA-Filter-Erkennung - leuchtet auf, wenn der Filter gereinigt ist (automatische Reinigung/Überbrückung)

Erkennung einer vollen Trommel - wenn die Trommel voll ist, ertönt ein ständiger Signalton*.

und das Licht wird leuchten.

*Wenn die Trommel zu 70%-80% gefüllt ist, tritt ein intermittierendes Summen auf; dies ist ein normaler Zustand.

ON/OFF-Schalter - schaltet den Zyklon **ein** oder **aus**.

Integrierter Stromkreisunterbrecher - Springt bei Überlastung der Maschine heraus. Zum Zurücksetzen drücken.

Override - Drücken Sie (3) Sekunden lang, um die Override-Reinigung zu aktivieren, während der Zyklon eingeschaltet ist. Sie können diese Funktion auch aktivieren, indem Sie die Taste CLEAN auf der Handfernbedienung (3) Sekunden lang drücken.

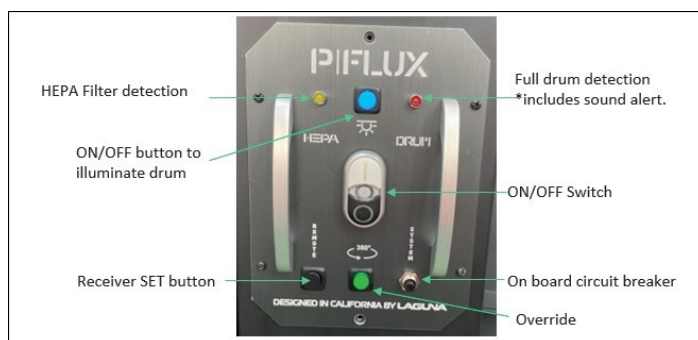
SET-Taste des Empfängers - Dient zur Programmierung des Empfängers.

EIN/AUS Trommelbeleuchtung - steuert die LED-Leuchte auf dem Trommeldeckel, um das Innere der Trommel zu beleuchten und so den Staubgehalt sichtbar zu machen.

*Wird verwendet, um eine neue Handsteuerung mit dem Fernbedienungsschalter abzustimmen

PROGRAMMIERUNG DER FERNBEDIENUNG

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist, bevor Sie die Fernbedienung programmieren.
2. Drücken Sie die schwarze Einstelltaste an der Unterseite des Fernbedienungsschalters, bis Sie zwei Pieptöne hören.
3. Drücken Sie die Taste "Remote Set" auf Ihrem Handheld-Controller gleichzeitig mit der schwarzen Taste, bis Sie **drei** Pieptöne hören, um die Einrichtung abzuschließen.



Requires a 12V, type 27A alkaline battery.



Handfernbedienung



EINRICHTUNG FERNBEDIENUNGEN

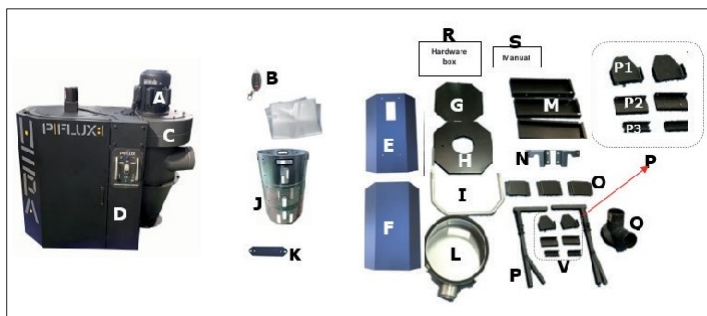
Sie können bis zu fünf (MAX) Handfernbedienungen koppeln; jede Handfernbedienung muss jedoch einzeln gemäß den oben beschriebenen Programmierschritten eingerichtet werden. Wenn Sie eine sechste Handfernbedienung einrichten, hat diese Vorrang vor der ersten Handfernbedienung. Wenn Sie eine siebte Handfernbedienung einrichten, hat diese Vorrang vor der zweiten Handfernbedienung. Und so weiter.

5. Montage

5.1 Auspacken

Ihr mobiler 3HP-Staubabscheider wird in einem einzigen Karton verpackt. Bevor Sie versuchen, das Gerät zusammenzubauen, befolgen Sie die folgenden Anweisungen zum Auspacken:

1. Schneiden Sie die Bänder vorsichtig durch und nehmen Sie sie aus dem Karton.
2. Schneiden Sie entlang der Klebestreifenlinie am oberen Rand des Kartons.
3. Entfernen Sie alle Teile von der Oberseite des Schaums und legen Sie sie beiseite.
4. Entfernen Sie die Schaumstoffverpackung von der Oberseite der Maschine und legen Sie sie zur weiteren Verwendung während der Montage beiseite.
5. Schneiden Sie den Karton (von oben nach unten) an den vier Ecken ein, um ihn leicht entfernen zu können.
6. Nehmen Sie die Maschinenteile vorsichtig aus dem Karton und legen Sie sie beiseite.
7. Vergewissern Sie sich anhand der nachstehenden Abbildung, dass alle Teile vorhanden und in gutem Zustand sind.



- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| C. Staubabsaugung | O. Verstärkungsplatte der Stütze (3) |
| D. Obere senkrechte Stützen (3) | P. Armaturen für die Fußpedaleinheit |
| E. Achteckige Trommelfrontplatte | P1. Untere dreieckige Stützplatte (2) |
| F. Achteckige Trommelrückwand | P2. Fußpedalstangenhalterung (2) |
| G. Achteckige Trommelbodenplatte | P3. Untere Stützplatte (2) |
| H. Achteckiger Fassdeckel | Q. Einlass-Adapter |
| I. Achteckiges Trommelfußpedal | R. Hardware-Box (Rollen, Hardware) |
| J. Trommeleinsatz | S. Betriebs- und Teilehandbuch |
| K. Kreuzschiene | |
| L. Endkappe | |

Melden Sie alle fehlenden oder beschädigten Teile Ihrem Händler oder Vertreter. Lesen Sie vor dem Zusammenbau und der Verwendung des Geräts dieses Handbuch gründlich durch, um sich mit der ordnungsgemäßen Montage, Wartung und den Sicherheitsverfahren vertraut zu machen.

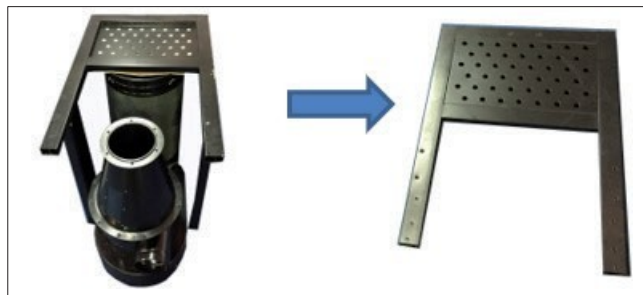
Gehen Sie folgendermaßen vor, um Ihren Staubzyklon zusammenzubauen: Schließen Sie das Gerät zu Ihrer eigenen Sicherheit erst dann an die Stromquelle an, wenn es vollständig zusammengebaut ist. Vergewissern Sie sich außerdem, dass Sie die gesamte Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.

SCHÄTZUNG DER MONTAGEZEIT 4-5 Stunden

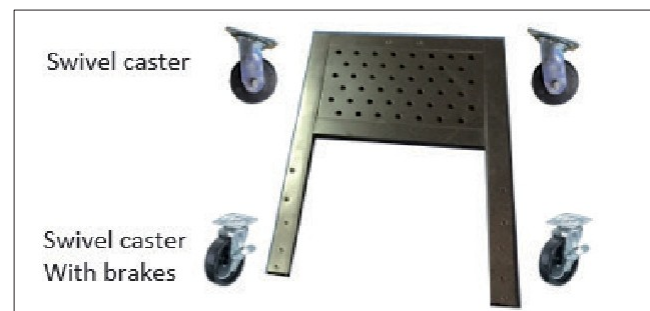
Schritt 1. Legen Sie die leere, obere Schaumstoffeinlage (in der sich die Einzelteile befanden) umgedreht auf den Boden. Legen Sie das Hauptgerät mit dem Kopf nach unten in den Schaumstoffeinsatz. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig zentriert ist und für die nächsten Schritte fest in der Schaumstoffeinlage sitzt.



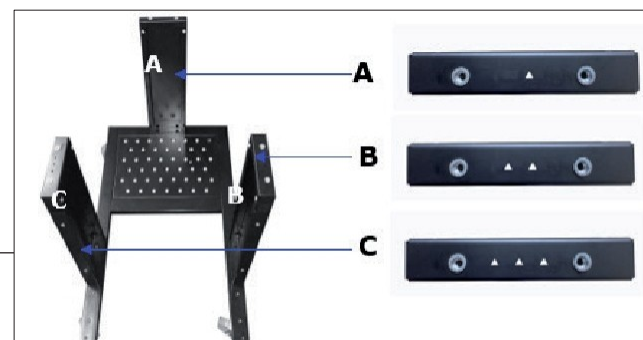
Schritt 2. Entfernen Sie den Sockel, der mit den (3) oberen Pfostenstützen verschraubt ist. Bewahren Sie diese Bolzen für Schritt 4 auf.



Schritt 3. Drehen Sie die Basis auf den Kopf. Verwenden Sie (16) 5/16" x 3/4" Sechskantschrauben und (16) 5/16" Unterlegscheiben. Befestigen Sie die (2) 4"-Rollen mit Bremsen an der Basis. Die Rollen mit Bremsen sollten an der Seite mit der Öffnung befestigt werden. Die restlichen (2) 4"-Lenkrollen müssen am anderen Ende des Sockels befestigt werden.



Schritt 4. Drehen Sie den Sockel um, so dass er auf den (4) 4-Zoll-Rollen steht, und befestigen Sie die drei unteren aufrechten Stützplatten (die Spitzen der Dreiecke müssen nach innen zeigen) mit (6) 3/8" x 3/4" Sechskantschrauben und (6) 3/8" x 7/8" Unterlegscheiben. A - dargestellt mit einem Dreieck - befindet sich auf der Kanisterseite. B - dargestellt mit zwei Dreiecken auf der Vorderseite. C - dargestellt mit drei Dreiecken - befindet sich am gegenüberliegenden Ende.



5.2 Allgemeine Werkzeugmontage

Für diesen Schritt sind zwei Erwachsene erforderlich. Der 1,5-PS-Mobilstaubzyklon ist schwer, seien Sie beim Heben und Hantieren mit ihm vorsichtig! Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen und/oder Schäden an der Maschine und/oder am Eigentum führen!

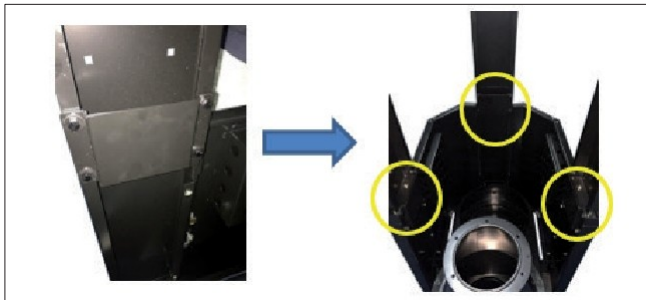
Erforderliche Werkzeuge

10 mm-Schlüssel / 12 mm-Schlüssel / 14 mm-Schlüssel
Phillips-Schraubendreher. 4 mm Sechskantschlüssel / 5 mm Sechskantschlüssel

Schritt 5. Befestigen Sie den Sockel mit den (3) unteren, aufrechten Stützplatten an der Einheit mit (6) 5/16" x 3/4" Sechskantschrauben und (6) 5/16" Unterlegscheiben.



Schritt 6. Sichern Sie die (3) aufrechten Verstärkungsplatten mit (12) 5/16" x 3/4" Sechskantschrauben und (12) 5/16" Unterlegscheiben.



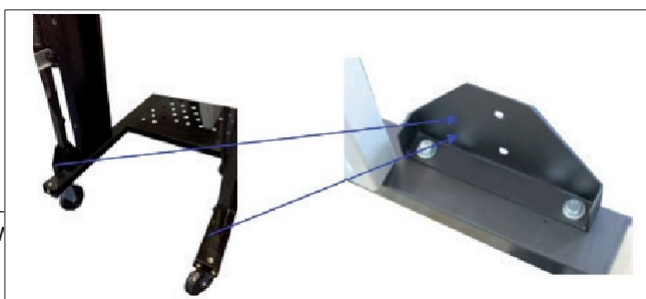
Schritt 7. Heben Sie das Gerät mit Hilfe einer anderen Person vorsichtig an und drehen Sie es auf die rechte Seite, so dass der Motor oben und die Räder unten liegen.



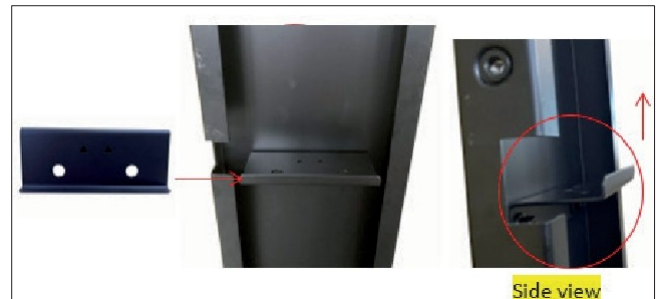
Schritt 8: Befestigen Sie die Endkappe des Kanisterfilters am Kanisterfilter mit den Verschlüssen. Decken Sie den 4"-Haken mit der 4"-Kunststoffkappe ab.



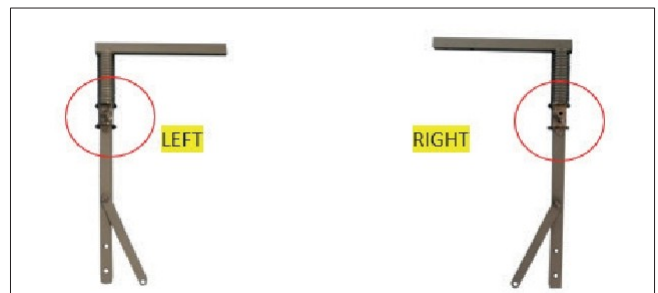
Schritt 9. Befestigen Sie die untere dreieckige Stützplatte mit (2) 5/16" x 3/4" Sechskantschrauben und (2) 5/16" x 18x2mm Unterlegscheiben an der Basis. Führen Sie die gleichen Schritte für die gegenüberliegende Seite durch.



Schritt 10. Befestigen Sie die Fußpedalhalterung mit (2) 5/16" x 1/2"-Schlittenschrauben, (2) 5/16" x 18x2mm-Unterlegscheiben und (2) 5/16"-Sechskantmuttern an der unteren aufrechten Stützplatte. Achten Sie darauf, dass die Armlehne der Halterung nach oben zeigt. Führen Sie die gleichen Schritte für die gegenüberliegende Seite durch.



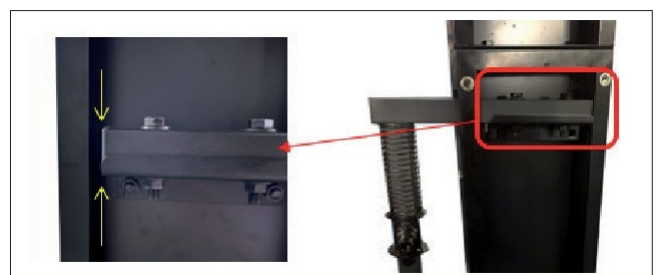
Schritt 11. Suchen Sie die mitgelieferten Pedalstangen mit zwei Füßen. Es gibt eine linke und eine rechte Seite. Um die richtige Seite zu erkennen, suchen Sie die unten rot eingekreiste, vorstehende Mutter. Sie sollte nach oben zeigen, wenn Sie die Stangen auf den Boden legen.



Schritt 12. Vergewissern Sie sich, dass die Fußpedalstange die richtige Seite ist, und schieben Sie die Fußpedalstange in die Öffnung an der unteren aufrechten Stützplatte. Achten Sie darauf, dass das Ende der Stange an der Innenseite der dreieckigen Stützplatte liegt. Führen Sie die gleichen Schritte für die andere Seite durch.



Schritt 13. Befestigen Sie das obere Ende der Fußpedalstange an der Halterung mit (4) 5/16" x 1-3/4" Sechskantschrauben, (8) 5/16" x 18x2mm Unterlegscheiben und (4) 5/16" Sechskantmuttern. Vergewissern Sie sich, dass die Fußpedalstange ganz bis zum Ende der Halterung geschoben ist (durch gelbe Pfeile gekennzeichnet). Führen Sie die gleichen Schritte für die gegenüberliegende Seite durch.



Schritt 14. Befestigen Sie die Basis der Fußpedalstange an der dreieckigen Stützplatte, indem Sie die untere Stützplatte senkrecht gegen die Fußpedalstange halten und den mitgelieferten U-Kanal mit (2) 5/16" x 1-3/4" Sechskantschrauben, (4) 5/16" x 18x2mm Unterlegscheiben und (2) 5/16" Sechskantmuttern von innen nach außen an der Fußpedalstange befestigen. Führen Sie die gleichen Schritte für die

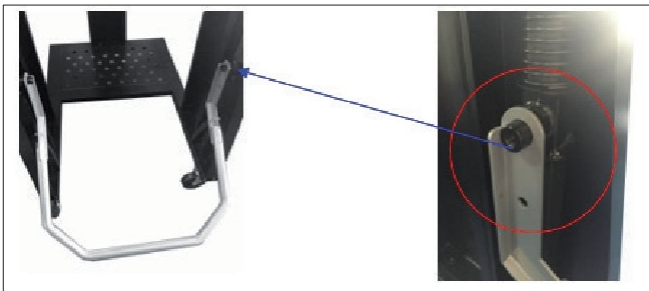
gegenüberliegende Seite durch.



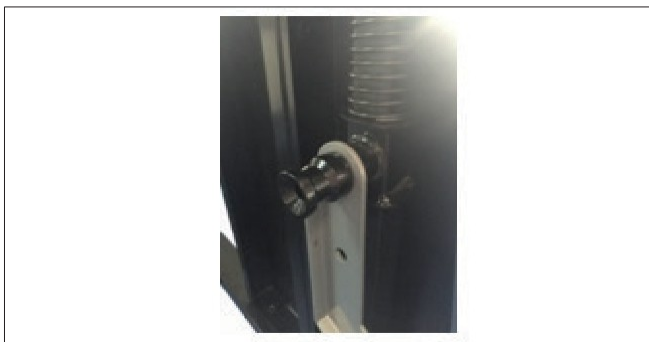
Schritt 15. Bringen Sie die Abdeckplatte über der Fußpedaleinheit an. Sichern Sie mit (6) 1/4 "x3/4" Sechskantschrauben und (6) 1/4" Unterlegscheiben. Folgen Sie der gleichen Schritte für die gegenüberliegende Seite.



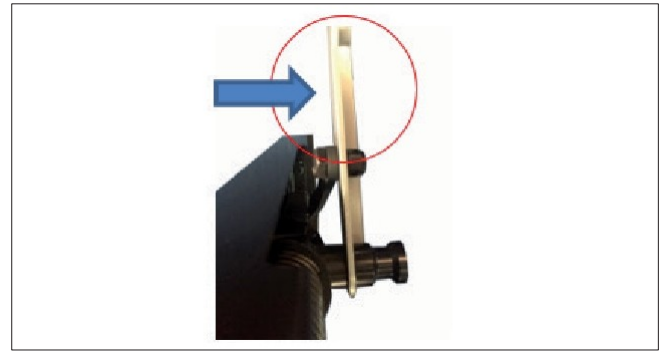
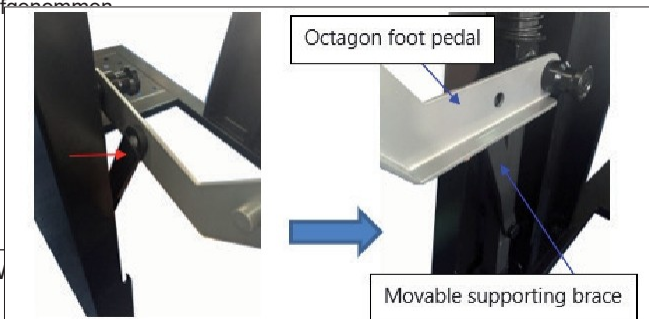
Schritt 16. Befestigen Sie die beiden Enden des Octagon-Fußpedals an der Mutter auf der Fußpedalstange.



Schritt 17. Befestigen Sie den Belag mit einer (1) M8x30mm Sechskantschraube an der Mutter der Fußpedalstange. Befolgen Sie diesen Schritt auf der gegenüberliegenden Seite.



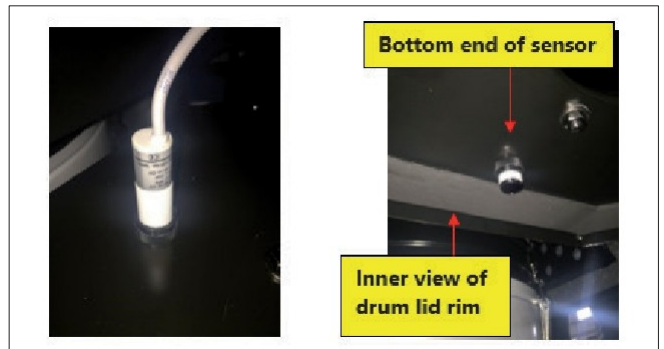
Schritt 18. Befestigen Sie die bewegliche Stützstrebe an der Fußpedalstange mit dem Achteckfußpedal mit (2) 3/8"-Sechskantschrauben und (2) 3/8"-Sechskantmutter. Achten Sie darauf, dass der Schraubenkopf auf der Innenseite des Achteck-Fußpedals liegt. Stellen Sie den Anzug dieser Schraube entsprechend ein. Wenn diese Schraube zu fest angezogen ist, funktioniert das Achteck-Fußpedal nicht reibungslos. Wenn sie zu locker ist, wird die Octagon-Trommel nicht aufgenommen.



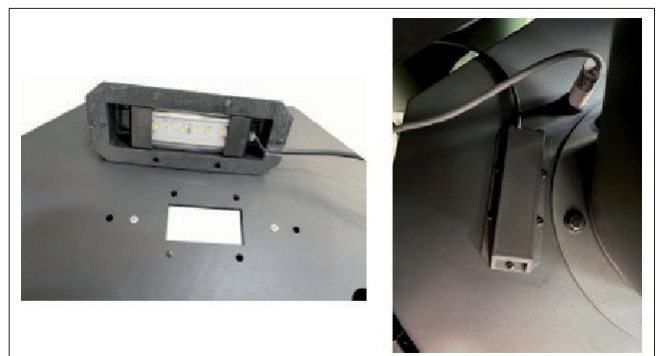
Schritt 19. Kleben Sie Schaumstoffband auf den Konusflansch, bevor Sie den Fassdeckel anbringen. Befestigen Sie den Oktagon-Fassdeckel zuerst mit (4) am Zyklontrichter. 5/16" x 3/4" Sechskantschrauben, (8) 5/16" Unterlegscheiben und (4) 5/16" Sechskantmutter. Lassen Sie zwei Schraubenlöcher für den nächsten Schritt offen. Stellen Sie sicher, dass Sie zuerst alle Schrauben vor dem Festziehen. HINWEIS: Der Fassdeckel muss mit dem Fass ausgerichtet sein, damit er vollständig abdichtet. Sie können den Fassdeckel einstellen, bevor die Schrauben angezogen werden.



Schritt 20. Befestigen Sie den Sensor zur Erkennung des vollen Fasses an der Öffnung des Fassdeckels hinter dem Zyklontrichter. Achten Sie beim Befestigen des Sensors darauf, dass das Ende des Sensors kürzer als der Rand des Fassdeckels ist. Wenn er länger als der Rand ist, funktioniert die Sensorerkennung nicht richtig.

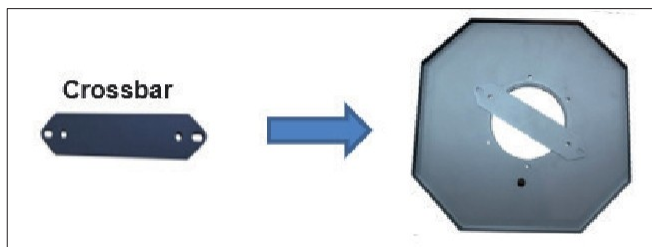


Schritt 21. Befestigen Sie die LED-Leuchte am Fassdeckel mit (6) M4x10mm Philips Schraube, (6) 3/16" Unterlegscheiben und (6) M4 Sechskantmutter.

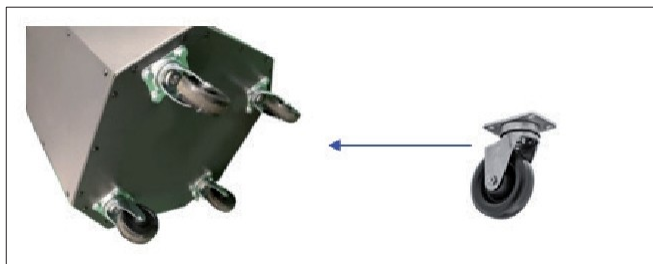


Schritt 22. Befestigen Sie die Querstange am Fassdeckel und ziehen Sie sie mit (2) 5/16" x 3/4" Sechskantschrauben, (4) 5/16"

Unterlegscheiben und (2) 5/16" Sechskantmuttern fest. Es spielt keine Rolle, in welcher Position Sie die Querstange anbringen.



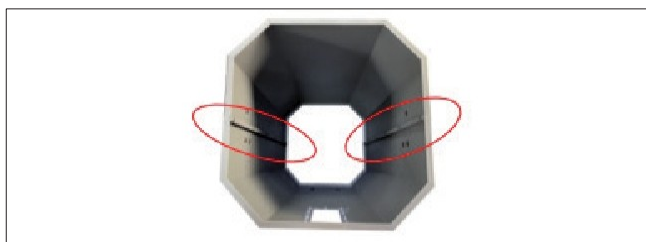
Schritt 23. Montieren Sie das Achteck-Fass. Bringen Sie die Trommelbodenplatte an (es spielt keine Rolle, welche Seite nach innen zeigt) und befestigen Sie die (4) 3" Rollen mit (16) 5/16" x 3/4" Sechskantschrauben, (32) 5/16" Unterlegscheiben und (16) 5/16" Sechskantmuttern.



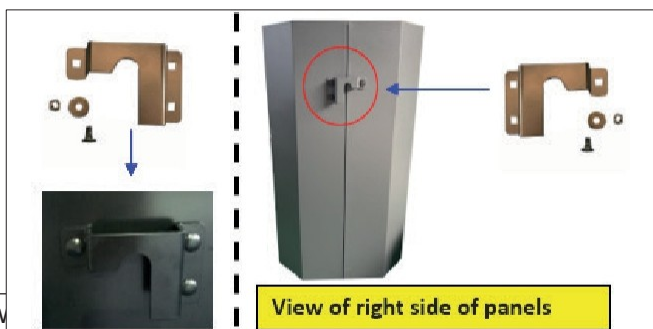
Schritt 24. Befestigen Sie die Griffe mit (4) 5/16 "x3/4"-Flachkopf-Philipp-Schrauben, (4) 5/16"-Unterlegscheiben und (4) 5/16"-Sechskantmuttern am oberen und unteren Ende der Frontplatte mit der Fensteranzeige. Beachten Sie, dass der Kopf der Philip-Schraube vom Griff aus eingesetzt werden muss, wobei sich die Sechskantmutter und die Unterlegscheibe auf der Innenseite der Trommel befinden müssen.



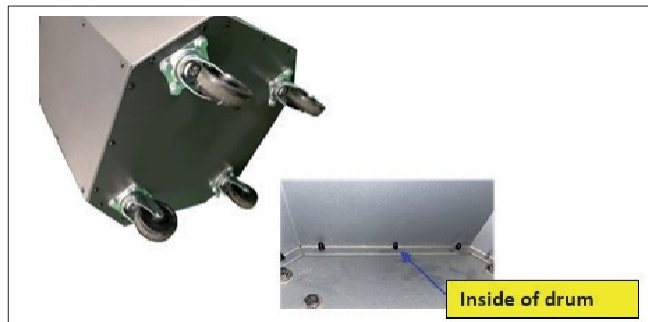
Schritt 25. Nehmen Sie die Vorder- und Rückwand der Octagon-Trommel und befestigen Sie sie mit (12) M4 x 12 mm Blechschrauben.



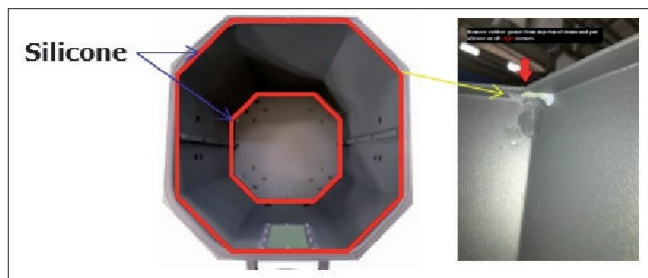
Schritt 26. Auf der linken und rechten Seite finden Sie drei Schraubenlöcher. Nehmen Sie die passende Seitenplatte und befestigen Sie sie mit (6) 1/4" x 1/2" Schlossschrauben, (6) 1/4" Unterlegscheiben und (6) 1/4" Sechskantmuttern an der Außenseite der Platte. Setzen Sie die Kopf der Schlossschraube von der Innenseite des Fasses mit den Unterlegscheiben und Muttern auf der Außenseite des Fasses.



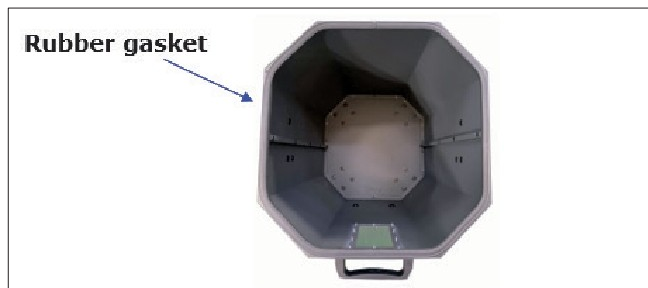
Abdeckkappen, um alle Bolzenenden auf der Innenseite des Octagon-Fassbodens abzudecken. Dieser Schritt ist notwendig, um Verletzungen durch das scharfe Ende der Bolzen zu vermeiden.



Schritt 28. Lassen Sie das Fass nach dem Zusammenbau auf der Seite liegen, um Silikon (nicht im Lieferumfang enthalten) auf die Innenseite des Fasses, einschließlich des Bodens und des oberen Randes des Fasses, aufzutragen, bevor die Gummidichtung angebracht wurde. zur Abdichtung und Verhinderung von Luftlecks angebracht. Sie benötigen eine Abdichtungspistole (nicht im Lieferumfang enthalten).



Schritt 29. Bringen Sie die Gummidichtung an den oberen Innenkanten der Octagon-Trommel an. Das breitere Ende der Dichtung geht nach oben. Schneiden Sie überschüssige Gummidichtungen mit einer Blechschere ab, nachdem Sie die Dichtung angebracht haben.



Schritt 30. Legen Sie den Plastiksammelbeutel in die Octagon-Trommel. Öffnen Sie den Plastiksack und breiten Sie ihn bis zu den Ecken und Kanten aus.



Schritt 31. Verwenden Sie (24) Kreuzschlitzschrauben 3/16 "x1/2" und (24) Hutmuttern 3/16", um den Trommeleinsatz zusammen zu bauen. Legen Sie den Fasseinsatz innen über den Plastikbeutel im Achteckfass.

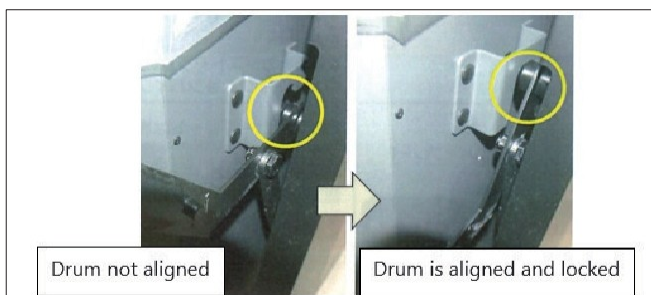
Schritt 27. Befestigen Sie die Octagon-Bodenplatte am Boden des Fasses mit (22) M5-Blehschrauben zum Festschrauben, wobei der Kopf der Blehschraube auf der Außenseite der Trommel liegen muss. Nehmen Sie das Ende des Kunststoffbolzens



Schritt 32. Heben Sie die Fußpedalstange an. Richten Sie das achteckige Fassfenster auf den Mittelpunkt des Fassdeckels aus und drücken Sie das Fass hinein. Senken Sie die Fußpedalstange ab, um die Trommel für den normalen Maschinenbetrieb dicht zu verschließen.

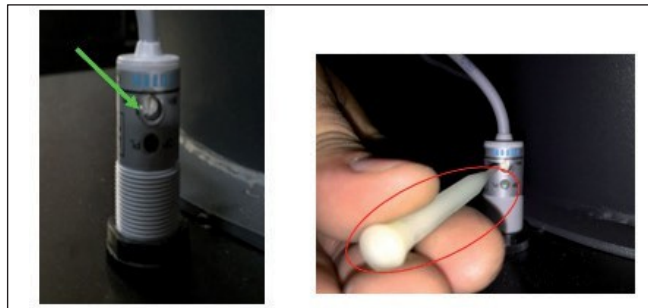


Schritt 33: Achten Sie beim Ausrichten der Trommel darauf, dass sowohl die linke als auch die rechte Hubplatte über der Spitze der Fußpedalstange liegen, bevor Sie die Fußpedalstange anheben. Wenn die Trommel nicht ausgerichtet ist, ist sie nicht vollständig abgedichtet und der Luftstrom wird behindert.



Schritt 34. Stecken Sie die scharfe Spitze des weißen Plastikstifts in das obere Ende des Näherungssensors, der sich oben auf dem Trommeldeckel befindet. Oben befindet sich ein kleines Loch, das Sie im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen können.

- Im Uhrzeigersinn: Senkt den Staubabfallpegel in der Trommel (weniger volle Trommel).
- Gegen den Uhrzeigersinn: Erhöht den Staubanteil in der Trommel (vollere Trommel).



Schritt 35. Montieren Sie den Ansaugverteiler 6" x 4" x 2 Öffnungen mit (3) M4 x 12mm Blechschrauben am Ansaugtrakt. Bringen Sie die Gummikappen an jedem 4"-Anschluss an.



Schritt 36. Alle Montageschritte sind nun abgeschlossen.



BETRIEB

1. Vergewissern Sie sich, dass mindestens eine Schleuse geöffnet ist, wenn Sie an ein Staubsammelsystem mit Schleusen angeschlossen sind.

VORSICHT Staubabscheider niemals mit geschlossenen Schleusen betreiben!

2. Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung korrekt ist und an die Maschine angeschlossen ist.
3. Vergewissern Sie sich, dass niemand am Staubabscheider arbeitet oder Wartungsarbeiten daran durchführt.
4. Zum Starten drücken Sie die ON-Taste am ON/OFF-Schalter oder an der Fernbedienung.
5. Zum Beenden drücken Sie die OFF-Taste am ON/OFF-Schalter oder an der Fernbedienung.

6. Wartungsverfahren

REINIGUNG DES FILTERS

Der PFLUX1 ist mit einer automatischen Reinigung ausgestattet, die alle 10 Minuten für 10 Sekunden in eine Richtung und weitere 10 Sekunden in die andere Richtung erfolgt. Die Reinigung wird für einen Zyklus fortgesetzt (10 Sekunden im Uhrzeigersinn, 10 Sekunden gegen den Uhrzeigersinn), wenn Sie das Gerät ausschalten. Während der Reinigung des Behälters leuchtet die gelbe LED-Leuchte auf dem Bedienfeld auf, um anzuzeigen, dass der Reinigungsvorgang läuft.

Es gibt eine Anzeige für den Austausch des HEPA-Filters, bei der es sich um die gleiche gelbe LED-Leuchte handelt wie bei der Reinigungsanzeige. Sie basiert auf einem Timer-System. Wenn 2000 Betriebsstunden erreicht sind, blinkt die Leuchtanzeige konstant in einem langen und zwei kurzen Intervallen, was bedeutet, dass der HEPA-Filter ausgetauscht werden muss.

Durch fünfmaliges Drücken der REMOTE-Taste wird das Blinklicht zurückgesetzt.

Um den ordnungsgemäßen Betrieb dieses mobilen Staubzyklons zu gewährleisten, muss der HEPA-Kanisterfilter über einen ausreichenden Luftstrom verfügen. Das bedeutet, dass der Filter regelmäßig gewartet werden muss, indem er vorsichtig mit Druckluft und einer Luftpistole ausgeblasen wird, um die zwischen den Filterfalten eingeschlossenen Partikel zu lösen.

VORSICHT: MASCHINE VON DER STROMVERSORGUNG TRENNEN!

Für Benutzer, die viel arbeiten, wird empfohlen, wöchentlich Druckluft zu verwenden, um die maximale Filtrationseffizienz und eine längere Lebensdauer des Filters zu gewährleisten.

1. Lassen Sie Ihren Zyklon eingeschaltet und in Betrieb; öffnen Sie beide Seiten der Abschirmtüren des Kanisterfilters. Verbinden Sie den Ø4"-Flexschlauch vom Zyklon mit dem Ø4"-Anschluss an der Endkappe des Kanisters.



2. Während der Zyklon den Staub aus dem Inneren der Endkappe des Behälters auffängt, verwenden Sie Druckluft und eine Luftpistole und blasen Sie die Außenfläche des Behälters aus.

3. Nachdem Sie den Filter mit der Druckluftpistole gereinigt haben, führen Sie die Schritte in den nächsten Abschnitt, um die Endkappe zu entfernen und den darin verbliebenen Staub zu entfernen.

ENTLEEREN DER ENDKAPPE DES KANISTERS

Überprüfen Sie regelmäßig die Endkappe des Kanisters. Ist er zu mehr als einem Drittel gefüllt, sollten Sie ihn leeren.

HINWEIS: Wenn die Endkappe des Behälters zu voll wird, können die Staubpartikel zurück in den Filter des Behälters geleitet werden,

wodurch der Luftstrom behindert und der Benutzer potenziell schädlichen Partikeln ausgesetzt wird.

1. Lösen Sie die (4) Verriegelungen um die Endkappe des Behälters, um ihn abzunehmen.
2. Entleeren Sie den Behälter und befestigen Sie ihn wieder mit den Verschlüssen.

ENTLEEREN DES FASSES

Überprüfen Sie regelmäßig den Inhalt des Fasses und leeren Sie es bei Bedarf. So prüfen Sie den Inhalt des Fasses:

1. Heben Sie die Fußpedalstange der Trommel an, um die Trommel auf den Boden abzusinken.
2. Rollen Sie ihn von der Maschine weg, überprüfen Sie ihn und leeren Sie ihn bei Bedarf.

ROUTINEINSPEKTION

Es ist eine gute Idee, jedes hochwertige Holzbearbeitungswerkzeug regelmäßig zu überprüfen, um es in optimalem Zustand zu halten. Dazu gehört, dass Sie alle Beschläge auf festen Sitz prüfen, sicherstellen, dass der Filter sauber ist, und alle Oberflächen und beweglichen Teile von Schmutz und Ablagerungen befreien.

AUSTAUSCH VON HEPAFILTERN

Um eine sichere und saubere Luftqualität zu gewährleisten, sollte der HEPA-Filter nach 2000 Betriebsstunden (z. B. 8 Stunden/Tag x 250 Tage = 2.000 Stunden). Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Laguna Tools, um einen neuen HEPA-Filter zu erhalten. Wenn Ihr Modell über eine "Filterwechselanzeige" verfügt, blinkt diese nach 2.000 Stunden. HEPA-Filter auswechseln. Um die blinkende Leuchte zurückzusetzen, drücken Sie die Taste "Remote" auf dem Bedienfeld 5 Mal.

VORSICHT: MASCHINE VON DER STROMVERSORGUNG TRENNEN!

ENTFERNEN DES KANISTERFILTERS

1. Lösen Sie die federbelastete Bandklemme am Boden des Kanisters Filter und entfernen Sie den Plastikbeutel.



2. Stützen Sie die Kanisterfilterbaugruppe von unten ab und lösen Sie die federbelastete Bandklemme oben an der Kanisterfilterbaugruppe.



3. Entfernen Sie die (4) 3/16" x 3/4" Philip-Blechsrauben, (1) 5/16" x 3/4" Sechskantschraube und (1) 5/16" x 7/8" Unterlegscheibe von der Unterseite des Kanisterfilters.

4. Entfernen Sie den Kanisterfilter und kippen Sie die Oberseite der Kanisterfilterbaugruppe vorsichtig, um die Schaufelzweige freizulegen. Biegen Sie die Schaufelzweige leicht, um den Kanisterfilter zu entfernen.

HINWEIS: Möglicherweise müssen Sie die Paddel leicht biegen, um den Kanisterfilter zu lösen. Dies sollte den Betrieb der Maschine nicht beeinträchtigen.

5. Verwenden Sie bei ausgebautem Filter eine Druckluftpistole, um die zwischen den Falten, sowohl innen als auch außen, reinigen.

WIEDERZUSAMMENBAU DES KANISTERFILTERS NACH DER REINIGUNG

6. Setzen Sie den Filterbehälter mit Hilfe einer anderen Person vorsichtig wieder ein. Wiederholung von Schritt 1, 2, 3 und 4 in umgekehrter Reihenfolge.

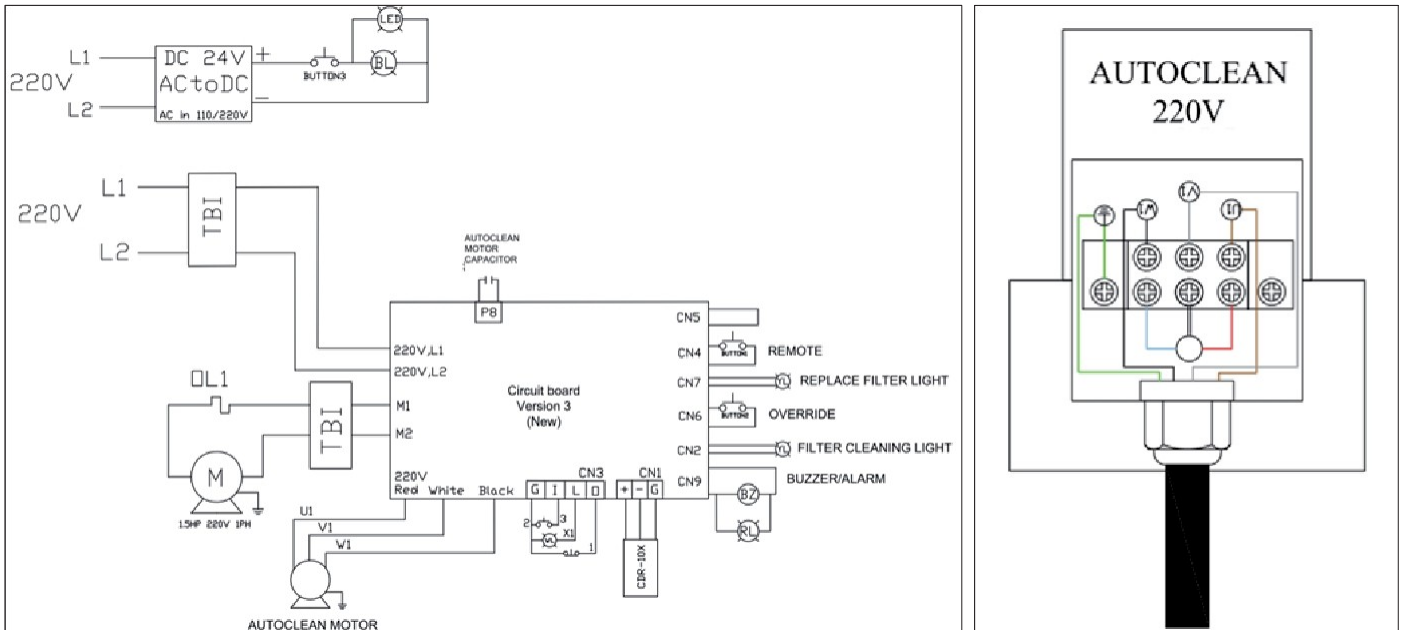
7. Anleitung zur Fehlersuche

Die Maschine startet nicht oder ein Unterbrecher wird ausgelöst. Mögliche Ursache 1. Die Stromversorgung wurde ausgeschaltet oder ist defekt. 2. Wandsicherung/Leistungsschalter ist durchgebrannt/ausgeöst. 3. Defekte Fernbedienung. 4. Der Fernbedienungsempfänger ist defekt. 5. Falsch verdrahteter Motoranschluss. 6. Der eingebaute Schutzschalter wurde ausgelöst. 7. Die Verdrahtung ist offen/ hat einen hohen Widerstand. 8. Defekter Netzschalter. 9. Der Motor ist defekt.	Mögliche Lösung 1. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung eingeschaltet ist und die richtige Spannung aufweist. 2. Stellen Sie sicher, dass der Stromkreis ausreichend groß ist; installieren Sie einen Einlassbegrenzer, ersetzen Sie einen schwachen Unterbrecher. 3. Ersetzen Sie die Batterien; stellen Sie sicher, dass die Sichtlinie und der Signalbereich nicht behindert werden. 4. Prüfen Sie die Empfängerplatine; tauschen Sie sie aus, wenn sie defekt ist. 5. Verdrahten Sie neu oder rufen Sie einen zertifizierten Servicetechniker oder Elektriker. 6. Motor abkühlen lassen, Belüftung verbessern, Reset-Taste drücken. 7. Prüfen Sie auf gebrochene Drähte oder schlechte Verbindungen und reparieren Sie sie gegebenenfalls. 8. Schalter austauschen. 9. Prüfen/Reparieren/Ersetzen.
Übermäßige Vibrationen oder Geräusche während des Betriebs. Mögliche Ursache 1. Lose Komponente. 2. Lose oder gebrochene Motorhalterung. 3. Motorlüfter trifft auf Lüfterhaube. 4. Schlechte Motorlager.	Mögliche Lösung 1. Prüfen Sie alle Schrauben/Muttern und ziehen Sie sie fest. 2. Nach Bedarf nachziehen oder ersetzen. 3. Gebläse und Abdeckung prüfen und bei Bedarf austauschen. 4. Welle von Hand drehen, auf Schleifen oder lockere Welle prüfen, ggf. Lager austauschen.
Laute, sich wiederholende Geräusche oder übermäßige Vibrationen, die vom Zyklon ausgehen Mögliche Ursache 1. Die Maschine steht auf einer unebenen Fläche. 2. Beschädigtes/ungewuchtetes Laufrad. 3. Lose Verbindungen. 4. Das Laufrad ist lose. 5. Motorlüfter trifft auf Lüfterhaube.	Mögliche Lösung 1. Auf einer ebenen Fläche stabilisieren. 2. Prüfen Sie das Laufrad auf Beulen, Krümmungen und lose Lamellen. Bei Bedarf auswechseln. 3. Prüfen Sie alle Befestigungselemente und ziehen Sie sie nach. 4. Tauschen Sie den Motor und das Laufrad aus. 5. Gebläse und Abdeckung prüfen und bei Bedarf austauschen.
Staubzyklon fängt Staub oder Späne nicht ausreichend auf; schlechte Leistung. Mögliche Ursache 1. Der Deckel des Kanisters ist voll. 2. Der Filter ist verschmutzt. 3. Eingeschränkte Kanalleitung. 4. Der Ansaugweg ist zu lang oder hat zu viele scharfe Kurven. 5. Nasses Holz verstopft die Kanäle. 6. Undichte Stellen in den Kanälen oder zu viele offene Öffnungen. 7. Unzureichende Strömungsgeschwindigkeit in der Hauptsaugleitung. 8. Kanäle/Anschlüsse mit falscher Größe verwendet.	Mögliche Lösung 1. Endkappe des leeren Kanisters. 2. Filter reinigen. 3. Einlassverteiler reinigen. 4. Bringen Sie die Maschine näher an die Ansaugstelle heran und verlegen Sie die Kanäle neu, um scharfe Kurven zu vermeiden. 5. Verwenden Sie Holz mit einem Feuchtigkeitsgehalt von weniger als 20%. 6. Reparieren Sie alle undichten Stellen in den Kanälen und schließen Sie alle nicht benutzten Anschlüsse. 7. Erhöhen Sie die Geschwindigkeit, indem Sie 1 oder 2 weitere Schleusen zu verschiedenen Zweigen öffnen. 8. Anpassung der Größe und Neuinstallation von Kanälen und Formstücken.
Sägespäne werden vom Staubzyklon in die Luft geblasen. Mögliche Ursache 1. Bandschelle oder Endkappe ist nicht sicher. 2. Lose oder beschädigte Dichtungen.	Mögliche Lösung 1. Wieder einbauen und dabei auf einen festen Sitz achten. 2. Dichtungen und Dichtungsringe ersetzen.

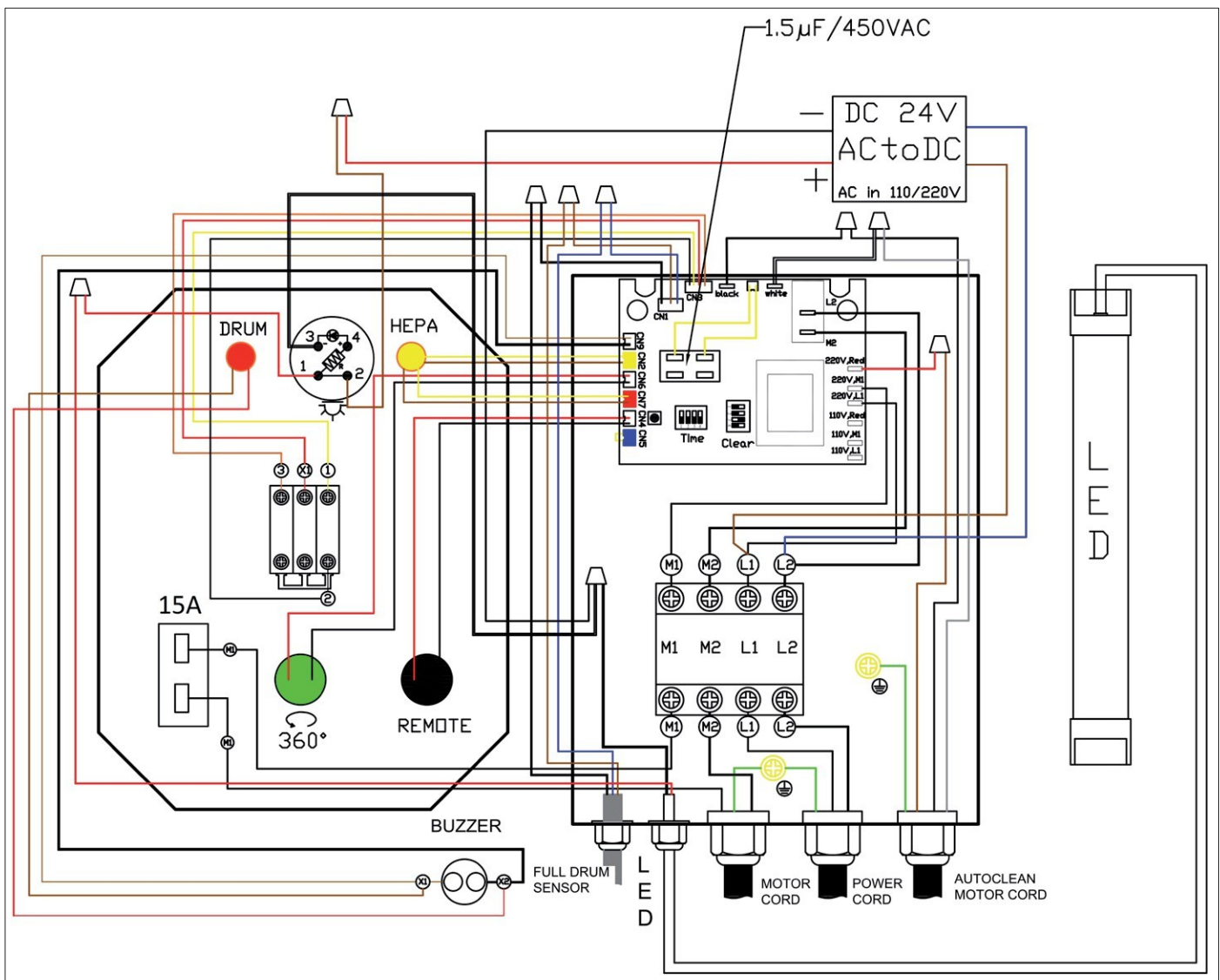
8. STROMANSCHLÜSSE UND SCHALTPLÄNE

STROMANSCHLÜSSE

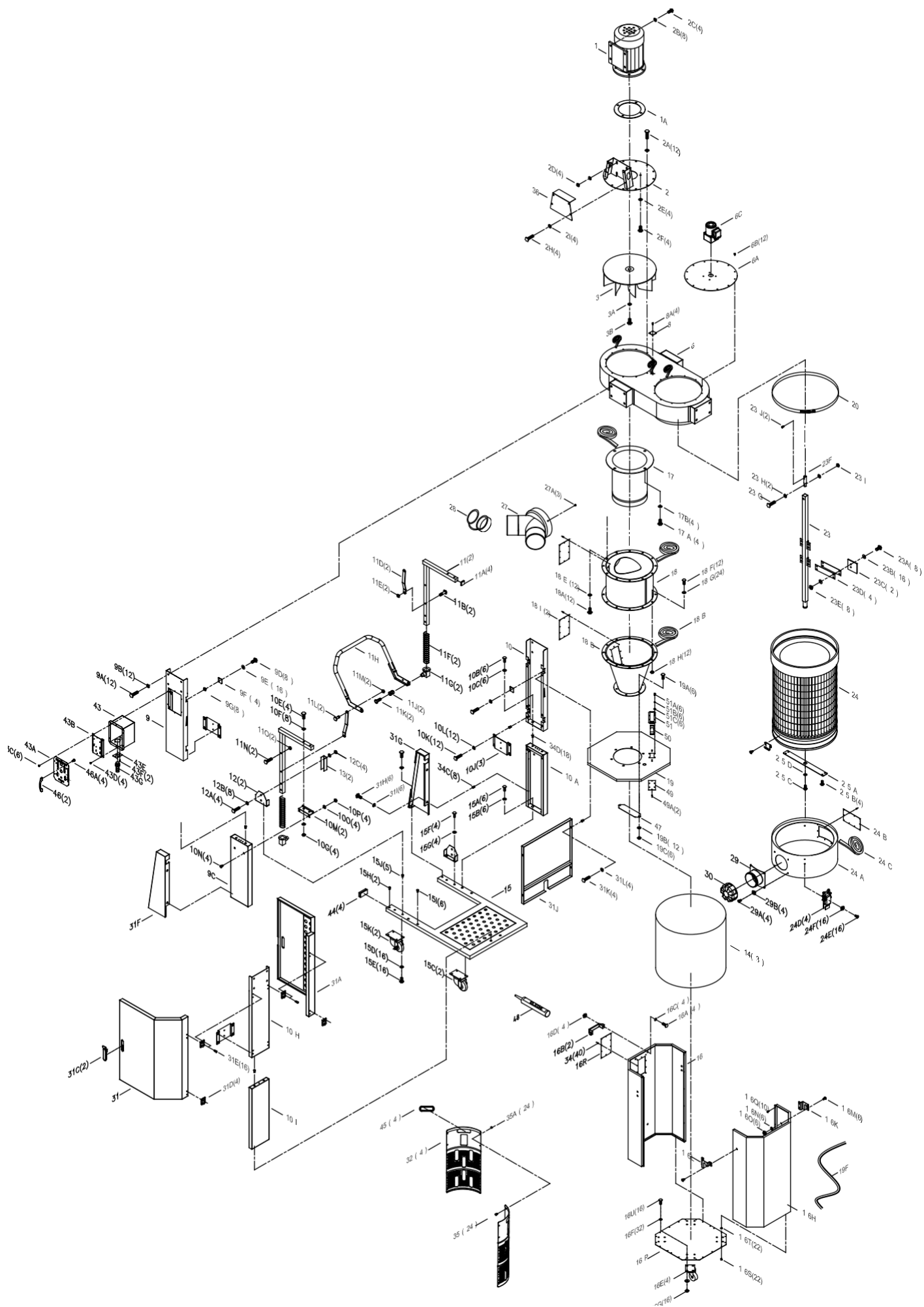
AUTOCLEAN-MOTOR



BEDIENFELD



9. Teileaufschlüsselung / Explosionszeichnungen



10. Teileliste

Referenznummer	Teil Nummer	Teil Name & Beschreibung	QTY
	1	PDCPF15110-1 MOTOR 1.5HP	1
	1A	PDCPF15110-1A MOTOR-DICHTUNG	1
	2	PDCPF15110-2 MOTORUNTERBAU	1
	2A	PDCPF15110-2A HEX-SCHRAUBE 5/16" x 5/8"	12
	2B	PDCPF15110-2B U-Scheibe 3/8 "x23x2mm	8
	2C	PDCPF15110-2C HEX-Schraube 3/8" x 1"	4
	2D	PDCPF15110-2D HEX-MUTTER 3/8"	4
	2E	PDCPF15110-2E U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	4
	2F	PDCPF15110-2F HEX-Schraube 5/16" x 3/4"	4
	2H	PDCPF15110-2H HEX-Schraube 1/4" x 3/4"	4
	2I	PDCPF15110-2I U-Scheibe 1/4 "x19x1mm	4
	3	PDCPF15110-3 FAN 340mm	1
	3A	PDCPF15110-3A U-Scheibe 5/16 "x30x3mm	1
	3B	PDCPF15110-3B SCHRAUBE 5/16 "x3/4"	1
	6	PDCPF15110-6 STAUBKÜCHE	1
	6A	PDCPF15110-6A KANISTERABDECKPLATTE	1
	6B	PDCPF15110-6B BLECHGEWINDEBOLZEN 3/16" x 1/2"	12
	6C	PDCPF15110-6C AUTO-CLEAN-MOTOR	1
	8	PDCPF15110-8 ABDECKPLATTE	1
	8A	PDCPF15110-8A BLECHGEWINDEBOLZEN M4x12mm	4
	9	PDCPF15110-9V2 OBERE AUFRECHTE STÜTZE B V2.2021	1
	9A	PDCPF15110-9A HEX-Schraube 5/16" x 3/4"	12
	9B	PDCPF15110-9B U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	12
	9C	PDCPF15110-9C UNTERER FOSTENTRÄGER ZWEI PUNKTE (3B)1	1
	9D	PDCPF15110-9D HEX-Schraube 1/4 "x5/8"	8
	9E	PDCPF15110-9E U-Scheibe 1/4 "x13x1mm	16
	9F	PDCPF15110-9F TURANSCHLAGPLATTE	4
	9G	PDCPF15110-9G HEX-MUTTER 1/4"	8
	10	PDCPF15110-10V2 OBERE AUFRECHTE STÜTZE A V2.2021	1
	10A	PDCPF15110-10A UNTERE AUFRECHTE STÜTZE DREI PUNKT	1
	10B	PDCPF15110-10B HEX-Schraube 5/16" x 3/4"	6
	10C	PDCPF15110-10C U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	6
	10E	PDCPF15110-10E HEX-Schraube 5/16" x 1-3/4"	4
	10F	PDCPF15110-10F U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	8
	10G	PDCPF15110-10G HEX-MUTTER 5/16"	4
	10H	PDCPF15110-10H OBERE AUFRECHTE STÜTZE EIN PUNKT (1A)	1
	10I	PDCPF15110-10I UNTERE AUFRECHTE STÜTZE EIN PUNKT	1
	10J	PDCPF15110-10J VERSTÄRKUNGSPLATTE FÜR AUFRECHTE STÜTZE	1
	10K	PDCPF15110-10K HEX-Schraube 5/16" x 3/4"	12
	10L	PDCPF15110-10L U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	12
	10M	PDCPF15110-10M FUSSPEDALSTÜTZE	2
	10N	PDCPF15110-10N LAGERSCHRAUBE 5/16 "x1/2"	4
	10O	PDCPF15110-10O U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	4
	10P	PDCPF15110-10P HEX-MUTTER 5/16"	4
	11	PDCPF15110-11 FUSSPEDALSTAB	2
	11A	PDCPF15110-11A PLUG 25, 25	4
	11B	PDCPF15110-11B HEX-SCHRAUBE 3/8"	2
	11D	PDCPF15110-11D BEWEGLICHE STÜTZSTREBE	2
	11E	PDCPF15110-11E SECHSKANT-SICHERUNGSMUTTER 3/8"	2
	11F	PDCPF15110-11F FRUHLING 42mm x 242mm	2
	11G	PDCPF15110-11G SKID BLOCK	2
	11H	PDCPF15110-11H ACHTECKIGES TROMMELFUSSPEDAL	1
	11J	PDCPF15110-11J TOPPING 24x30mm	2
	11K	PDCPF15110-11K HEX-Schraube M8x30mm	2
	11L	PDCPF15110-11L HEX-SCHRAUBE 3/8"	2
	11M	PDCPF15110-11M SECHSKANT-SICHERUNGSMUTTER 3/8"	2
	11N	PDCPF15110-11N HEX-Schraube 3/8" x 1-1/2"	2
	11O	PDCPF15110-11O SECHSKANT-SICHERUNGSMUTTER 3/8"	2
	12	PDCPF15110-12 DREIECKIGE TRÄGERPLATTE	2
	12A	PDCPF15110-12A HEX-Schraube 5/16" x 1-3/4"	4
	12B	PDCPF15110-12B U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	8
	12C	PDCPF15110-12C HEX-MUTTER 5/16"	4
	13	PDCPF15110-13 UNTERE TRÄGERPLATTE	2
	14	PDCPF15110-14V2 KUNSTSTOFFBEUTEL 610 x 1200mm	3
	15	PDCPF15110-15 BASIS	1
	15A	PDCPF15110-15A HEX-Schraube 3/8" x 3/4"	6
	15B	PDCPF15110-15B U-Scheibe 3/8" x 23 x 2mm	6
	15C	PDCPF15110-15C LENKROLLE 4"	2
	15D	PDCPF15110-15D U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	16
	15E	PDCPF15110-15E HEX-Schraube 5/16" x 3/4"	16
	15F	PDCPF15110-15F HEX-Schraube 5/16" x 3/4"	4
	15G	PDCPF15110-15G U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	4
	15H	PDCPF15110-15H RIVET-MUTTER 1/4"	2
	15I	PDCPF15110-15I RIVET-MUTTER 3/8"	6
	15J	PDCPF15110-15J EINNIETMUTTER 5/16"	5
	15K	PDCPF15110-15K LENKROLLE MIT BREMSEN 4"	2
	16	PDCPF15110-16V2 ACHTECKIGE TROMMELFRONTPLATTE V2.2021	1
	16A	PDCPF15110-16A PHILIPS-FLACHKOPFSCHRAUBE 5/16 "x3/4"	4
	16B	PDCPF15110-16B HANDE	2
	16C	PDCPF15110-16C U-Scheibe 5/16 "x23x2mm	4
	16D	PDCPF15110-16D HEX-MUTTER 5/16"	4
	16E	PDCPF15110-16E DRUM CASTER 3"	4
	16U	PDCPF15110-16U HEX-Schraube 5/16" x 3/4"	16
	16F	PDCPF15110-16F U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	32
	16G	PDCPF15110-16G HEX-MUTTER 5/16"	16
	16H	PDCPF15110-16HV2 ACHTECKIGE TROMMELRÜCKWAND V2.2021	1

Referenznummer	Teil Nummer	Teil Name & Beschreibung	QTY
	16K	PDCPF15110-16K LINKE SEITENPLATTE	1
	16L	PDCPF15110-16L RECHTER SEITENTELLER	1
	16M	PDCPF15110-16M LAGERSCHRAUBE 1/4" x 1/2"	6
	16N	PDCPF15110-16N U-Scheibe 1/4 "x19x2mm	6
	16O	PDCPF15110-16O HEX-MUTTER 1/4"	6
	16P	PDCPF15110-16PV2 ACHTECKIGE TROMMELBODENPLATTE V2.2021	1
	16R	PDCPF15110-16RV2 WINDOW V2.2021	1
	16S	PDCPF15110-16SV2 M5-BLECHBOLZEN	22
	16T	PDCPF15110-16TV2 ENDKAPPE FÜR KUNSTSTOFFBOLZEN	22
	16Q	PDCPF15110-16Q GEWINDEBOLZEN M4 x 12mm	12
	17	PDCPF15110-17 ANSAUGZYLINDER	1
	17A	PDCPF15110-17A HEX-Schraube 5/16" x 5/8"	4
	17B	PDCPF15110-17B U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	4
	18	PDCPF15110-18 CYCLONE BARREL	1
	18A	PDCPF15110-18A HEX-Schraube 5/16" x 3/4"	12
	18B	PDCPF15110-18B Schaumstoffklebeband 3 x 6mm x 1M	1
	18D	PDCPF15110-18DV2 ZYKLON-TRICHTER V2.2021	1
	18E	PDCPF15110-18E U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	12
	18F	PDCPF15110-18F HEX-Schraube 5/16" x 3/4"	12
	18G	PDCPF15110-18G U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	24
	18H	PDCPF15110-18H HEX-MUTTER 5/16"	12
	18I	PDCPF15110-18I FENSTER	2
	19	PDCPF15110-19V2 ACHTECKIGER FASSDECKEL V2.2021	1
	19A	PDCPF15110-19A HEX-Schraube 5/16" x 3/4"	6
	19B	PDCPF15110-19B U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	12
	19C	PDCPF15110-19C HEX-MUTTER 5/16"	6
	19F	PDCPF15110-19F GUMMI-DICHTUNG 1400mm	1
	20	PDCPF15110-20 BANDKLAMMER 400mm	1
	23	PDCPF15110-23V2 ROTATIONSWELLE V2.2021	1
	23A	PDCPF15110-23A HEX-Schraube 1/4" x 5/8"	8
	23B	PDCPF15110-23B U-Scheibe 1/4" x 13 x 1mm	16
	23C	PDCPF15110-23C PADDLE	2
	23D	PDCPF15110-23D PADDLE BRANCHE	4
	23E	PDCPF15110-23E SECHSKANT-SICHERUNGSMUTTER 1/4"	8
	23F	PDCPF15110-23F ANSCHLUSS DER DREHWELLE	1
	23G	PDCPF15110-23G HEX-Schraube 5/16" x 1-1/2"	1
	23H	PDCPF15110-23H U-Scheibe 5/16 "x18x2mm	2
	23I	PDCPF15110-23I SECHSKANT-SICHERUNGSMUTTER 5/16"	1
	24	PDCPF15110-24 HEPA-FILTER 400 x 500mm	1
	24A	PDCPF15110-24A HEPA-ENDKAPPE	1
	24B	PDCPF15110-24B FENSTER	1
	24C	PDCPF15110-24C SCHAUMKLEBEN 5x20mmx1.3M	1
	24D	PDCPF15110-24D LATCH #98	4
	24E	PDCPF15110-24E BLECHSCHRAUBE 3/16 "x3/8"	16
	24F	PDCPF15110-24F HEX-MUTTER 3/16"	16
	25A	PDCPF15110-25A ROTATION WELLENBASIS	1
	25B	PDCPF15110-25B BLECH PHILIP BOLT 3/16" x 3/4"	4
	25C	PDCPF15110-25C HEX-Schraube 5/16" x 3/4"	1
	25D	PDCPF15110-25D U-Scheibe 5/16" x 23 x 2mm	1
	27	PDCPF15110-27 Ansaugspalter 6" x 4" x 2	1
	27A	PDCPF15110-27A SHETT-METALLSCHRAUBE M4 x 12mm	3
	28	PDCPF15110-28 GUMMIKAPPE 4" FÜR EINLASS	1
	29	PDCPF15110-29 SOCKELANSCHLUSS AUS KUNSTSTOFF	1
	29A	PDCPF15110-29A PH HD SCHRAUBE 3/16" x 3/8"	4
	29B	PDCPF15110-29B HEX-MUTTER 3/16"	4
	30	PDCPF15110-30 KUNSTSTOFFKAPPE 4" FÜR ENDKAPPE	1
	31	PDCPF15110-31 ABSCHIRMUNG DER FILTERTUR-1	1
	31A	PDCPF15110-31A ABSCHIRMUNG DER FILTERTUR-2	1
	31C	PDCPF15110-31C TURGRIFF	2
	31D	PDCPF15110-31D HINGE	4
	31E	PDCPF15110-31E HEX-Schraube M5x10mm	16
	31F	PDCPF15110-31F ABDECKPLATTE RECHTS	1
	31G	PDCPF15110-31G ABDECKPLATTE LINKS	1
	31H	PDCPF15110-31H HEX-Schraube 1/4 "x3/4"	6
	31I	PDCPF15110-31I U-Scheibe 1/4 "x19x1mm	6
	31J	PDCPF15110-31J KANISTERFILTER-SCHILD	1
	31K	PDCPF15110-31K HEX-Schraube 1/4 "x3/4"	4
	31L	PDCPF15110-31L U-Scheibe 1/4 "x19x1mm	4
	32	PDCPF15110-32 TROMMEL-EINSATZ	4
	34	PDCPF15110-34 RIVET	40
	34C	PDCPF15110-34C RIVET-MUTTER 1/4"	8
	34D	PDCPF15110-34D EINNIETMUTTER 5/16"	18
	35	PDCPF15110-35 BLECHSCHRAUBE 3/16 "x1/2"	24
	35A	PDCPF15110-35A MUTTER 3/16"	24
	36	PDCPF15110-36 MOTOR-SCHALTERSOCKEL ABDECKPLATTE	1
	43	PDCPF15110-43V2 KONTROLLBOX V2.2021	1
	43A	PDCPF15110-43AV2 BEDIENFELD V2.2021	1
	43B	PDCPF15110-43BV2 BEDIENFELDTRÄGERPLATTE V2.2021	1
	43C	PDCPF15110-43C RUNDKOPFSCHRAUBE M4x10mm	6
	43D	PDCPF15110-43D PHILIP HD SCHRAUBE M4x6mm	4
	43E	PDCPF15110-43E SUMMERTRÄGERPLATTE	1
	43F	PDCPF15110-43F PHILIP HD SCHRAUBE M4x6mm	2
	43G	PDCPF15110-43G SUMMER/ALARM	1
	44	PDCPF15110-44 PLUG 30x60mm	4
	45	PDCPF15110-45 GUMMI GRIFF FÜR TROMMELEINSATZ	4
	46	PDCPF15110-46 STEUERKNUPPELGRIFF	2

Referenznummer	Teil Nummer	Teil Name & Beschreibung	QTY
46A	PDCPF15110-46A	PHILIP HD SCHRAUBE M4x6mm	4
47	PDCPF15110-47	CROSSBAR	1
48	PDCPF15110-48	SILIKON (nicht enthalten)	1
49	PDCPF15110-49	LED-FENSTER	1
49A	PDCPF15110-49A	RIVET 3-2	2
50	PDCPF15110-50	LED-LICHT	1
51	PDCPF15110-51	LED-LICHT-ABDECKUNG	1
51A	PDCPF15110-51A	PHILIP HD SCHRAUBE M4x10mm	6
51B	PDCPF15110-51B	U-Scheibe 3/16 "x12x1mm	6
51C	PDCPF15110-51C	HEX-MUTTER M4	6
52	PDCCFPF-ICV3	Leiterplatte (Gen 2,V3) (nicht abgebildet)	1



IGM nástroje a stroje s.r.o., Ke Kopanině 560,
Tuchoměřice, 252 67, Tschechische Republik, E.U.
+420 220 950 910, www.igm.cz